

JÓESTÉ!

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Cluj, Calea Regele Ferdinand 66
Telefon: 61

**MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN POLITIKAI NAPILAP**

Cluj, 1935. IV. évfolyam

188. szám.

Augusztus 17.

Szombat

Coroiu

A legendák hőse most még dicső
ségebb megvilágításba került a
közvélemény előtt, mint amelyben
eddig volt. Ezuttal ugyanis a má-
sodik szökes romantikus glóriája
aranyozza be a nevét, a dicsőség
fény sugarával. Mert még nem le-
het valami ügyetlen legény ez a
szemremutató és jókallásu regáti
hős, aki kétségtelenül erősen ro-
konszenvezik az újságírókkal. Ál-
landóan ingyen és bérmentve szál-
litja nekik a szenzációkat. Előbb
az üldözésével, azután az önkén-
tes jelentkezésével, majd azzal,
hogy hangosfilmet készítettek ró-
la, szolgáltatott bőséges esemény-
anyagot a lapok számára. Most
pedig csak úgy „ukmukfuk” meg-
lépett a börtönből. Így is lehetne
mondani: Kísértelt. Mintha csak a
sétátérre ment volna ki divatkor-
zóra. Minthogy pedig szereti a tár-
sas életet, kellemes kísértől is
gondoskodott. Simniceanu börtön-
őr személyében. Tehát ketten tu-
ristáskodnak az országban. Közben
foglalkoztatják az igazságügyi ha-
tóságokat is, ebben a kánikulás
időben, hogy azok se unatkozza-
nak. A legkedélyesebb a dolog-
ban azonban mégis csak az, hogy
milyen idillikusan jó állapotok
uralkodtak a botosanli fogházban.
Az embernek önkéntelenül is a
„Denevér” című szindarab jut az
eszébe, ahol a böhémtermészetű
börtönigazgató Eisenstein és az
italkedvelő Frosch börtönőr jóvol-
lából csak úgy jönnek-mennek a
látogatók. A foglyok szabadon sé-
tálhatnak ki a városba, csak egy
fontos: Időre legyenek otthon.
Mert valami rendnek mégis mu-
száj lenni. A botosanli fogházban
azonban még ennél is paradicsom-
ibb állapotok voltak. Itt a fog-
lyok, persze, ha volt pénzük, ren-
dezhettek kedélyes baráti összejö-
veteleket, pezsgős murikat és gond-
talan dorbézolásokat, amelyeken
még hölgyek is részt vehettek. És
Ursache, a volt igazgató, annyira
figyelmes embernek mutatkozott,
hogy kellő tiszteletdíj mellett szí-
vesen bocsátotta rendelkezésre na-
gyobb kényelem céljából a saját
„apartmánjait”, hogy Coroiu és tár-
sai minél otthonosabban érezhes-
sék magukat. A botosanli börtön
bejárata felé pedig nyugodtan oda-
lehetett volna tenni a felirást:
Jobb, mint otthon. Azaz románu-
lgy: Ca la mama acasă. Nos, Co-
roiú urék nem is voltak elégedetle-
nek ezzel a mintaszerű gondossá-
gal és figyelemmel. Tudták, hogy

mivel tartoznak önmaguknak és
az előzőkeny Ursache direktornak.
Fizettek, mint valami békebeli ga-
vallér. Helyesebben, mint az uri
haramiák. Az uri murira betévedt
idegeneket pedig még ha történe-
lesen börtöntisztviselő is volt az
illető, szívesen megkínálták egy-
két pohár pezsgővel, finom enni-
valóval, jó cigarettával. De Ur-
sache direktor urat váratlanul me-
nesztették. Rájöttek a viselt dol-
gára. És Coroiu a „gentleman-gon-

dolkozásu” banditavezér most sem
tagadta meg önmagát. Szolidari-
tást vállalt a lávazóval és angol-
osan ő is „ellépett” a balfenekén.
Hiába, szép dolog a szolidaritás.
Coroiu pedig profi ebben a tekin-
tetben. A banda-becsület megvéde-
sében. Most azután bujdoskát ját-
szik. Közben kapja a szerelmes le-
veleket, hogy jöjjön sürgősen viz-
sza, mert minden meg van bocsát-
va, de ő, mint egy anlik, helyeseb-
ben: mint egy romantik-jellem,

nem hajlandó a visszatérésre. Ugy
látszik, ragaszkodik ahhoz, hogy
Ursache direktor ur előbb kerül-
jön vissza a régi helyére. Ebben
az esetben viszont baráti készség-
gel volna hajlandó újra elfoglalni
helyét abban a finom „szeparé-
ban”, amelyet Ursache biztosított
eddig a számára a büntetések pa-
radicsomi fogházában. De csakis
így. A teljes komfort visszaadása
mellett.

Párisban ma megkezdődött a háromhatalmi értekezlet

**Laval egyengető formulát keres az olasz-besszin
viszály levezetésére**

(PÁRIS.) A háromhatalmi érte-
kezlet hivatalosan ma megkezdő-
dött. Aloisi báró olasz delegátus
tegnap megérkezett. Látogatást
tett a párisi angol nagykövetnél,
majd Eden angol népszóvetségi
miniszter kereste fel, akivel be-
hatóan tanácskozott.

Párisi jelentés szerint Laval mi-

niszterelnök, miután ismeri az
olasz és angol felfogást, az olasz-
besszin viszály kérdésében most
olyan formulát keres, amely lehe-
tőséget nyújt gyakorlati téren
mozgó tárgyalási alapul. A terv
az, hogy egyelőre magántárgyalá-
sok formájában keressék a kibon-
tározás és megoldás lehetőségeit

és mielőtt ezek a magántárgyalá-
sok bizonyos eredménvre vezettek,
akkor a delegátusok együttes
nagy megbeszélésre ülnek össze
az addigi eredmények összegezé-
sére és azok végleges letárgyalá-
sára.

Balanescu tengernagy szerint

A király közbelépésére minden megtörtént a tenger és Duna partjainak védelmére

(BUCURESTI.) Károly király
tegnap, miután megsejmelte a
constantai kikötőben a hajók ün-
nepélyes elvonulását, a katonai
körbe ment, ahol tiszteletére ban-
kettet rendeztek. Balanescu ten-
gernagy, tengerészeti főparancs-
nok beszédben üdvözölte az ural-
kodót s ebben többek között eze-
ket mondotta:

— Öfelsége közbelépésére a kor-
mány teljesen felkészült a tenger
part és a Duna-partok védelmére.
Nagy hitelekkel bocsájtottak ren-
delkezésre, hogy tengerészeti védel-
münket teljesen ujja szerezessük.
Nyitott kérdés azonban még a
tengerészeti bázisok kérdése. Re-
mélni lehet azonban, hogy a kor-

mány ebben a tekintetben is se-
gíteni fogja tengerészetünket.

A KIRÁLY VÁLASZA

A tengernagy szavaira az ural-
kodó válaszolt. Örömet fejezte ki
afölött, hogy támogatásával a ten-
gerészet fejlesztésének segítségé-
re lehetett. Ő, mint a szárazföldi
és tengeri haderők legfőbb pa-
rancsnoka, hivatásából folvó köte-
lesség kötelezi arra, hogy leg-
messzebbmenő gondot fordítson
az állam érdekének és javainak
védelmére. Köszöni a kormány-
nak és mindazoknak, akik megér-
tezték ezt a felfogást és segítségé-
re voltak az országvédelem körül-
tekintő elvégzésében és a tengeré-

szet megerősítésében. Kifejezésre
juttatta azt az eltávozott szándé-
kát, hogy a tengerészetfejlesztési
program folytatódjék s teljes egé-
szében megvalósuljon. A lovagias
és bajtársi szellem kell éltesse a
román tengerészetet. Az a szellem
amely a házához és a királyhoz
kapcsolja ezt a fontos fegyverne-
met. Végül a tengerészeti fejlődésé-
re üritette poharát.

Az uralkodó később a kormány
tagjainak és az előkelőségeknek
kíséretében nagy ünnepelés közt
a tengerészeti mentőpalota épüle-
tébe vonult, amelyet ünnepélyesen
felavatott. Itt Öfelsége fogadta a
vendégségbe érkezett lengyel d'á-
kok tisztelgő felvonulását.

Védekezés az adófronlon

A fizetési felszólítás ellen csupán felszólamlásnak van helye, amely a felszólítás vételétől számított 15 nap alatt adandó be a pénz ügyvezetőséghez, amely azt háziilag intézi el és vagy helyben hagyja, vagy kijavítja, vagy megsemmisíti. A fizetési meghagyás három okból támadható meg. Vagy azért, mert a felszólításban kitüntetett összeg részben, vagy egészben ki van fizetve, vagy azért, mert a felszólításban írt összeg nem egyezik a kivetett összeggel, végül abból az okból, hogy az, aki nek a felszólítást kikészítették, nem azonos személy az adóköteles. Ez a leggyakoribb eset.

Ha a pénzügyigazgatóság közigazgatási vizsgálat után nem ad helyet a felszólamlásnak, a végrehajtás után beadható előterjesztésben is felpanaszolhatja a fél a bíróságot a sérelmeit. De előterjesztésnek van helye a végrehajtás eljárás során okozott sérelmek esetében is. Az előterjesztés a végrehajtás foganatosításától számított 15 nap alatt adandó be és pedig ha az adókövetelés 50.000 lejen alól van, úgy a járásbírósághoz, ha ezen felül van, akkor a törvényszékhez. Ha a végrehajtást szenvedettnek távolléte miatt a végrehajtási jegyzőkönyv nem volt kikészíthető, úgy a kifüggesztéstől számítja a 15 napot. Előterjesztéssel orvosolható minden jogsérelem, mely a végrehajtást szenvedett a végrehajtási eljárás során érte. Elsősorban akkor ha nem azonos személy az adókötelessel, vagy ha a felszólítást szabályszerűen nem kézbesítették. Továbbá, ha oly tárgyakat foglaltak le, amelyek a végrehajtás alól mentesek, vagy oly csekély értékűek, hogy az árverés költségeit sem fedezik. Végül pedig, ha nem a végrehajtást szenvedettnek, hanem harmadik személynek ingóságait foglalták le és igénypernek lenne helye. Tehát adóügyben nincs igényper, csupán előterjesztés. Az előterjesztésnek tartalmaznia kell az előterjesztéssel élőknek nevét, lakhelyét, illetve illetve a törvényszék vagy járásbíróság területén kézbesítési helyet. Csatolandó továbbá hozzá a meglátnodott végrehajtási jegyzőkönyv és felsorolandó az előterjesztés indokai és bizonyítékai. Amennyiben az előterjesztéssel élő irásbeli bizonyítékkal rendelkezik, hiteles másolatban azok is csatolandók.

HALASZTÓ HATÁLY

A beadott előterjesztésnek halasztó hatálya az árverésre, ha a végrehajtási összeget letétbe helyezik, illetve, ha adótartózárról van szó, a teljes összeget, ha pedig más köztartozás esete forog fenn, a végrehajtási összeg 10 százalékát letétbe helyezik. Ez a drákói feltétel erősen megnehezíti az előterjesztés esetén nemcsak a halasztó hatályt szünteti meg, hanem a letét elmulasztása az előterjesztés semmisségét is maga után vonja. Ezt a szigorú valamennyiben enyhíti a törvény akkor, ha adózó a tárgyonként kinevezését, annak díjazását támadja meg, vagy azt panaszolja, hogy az adóvégrehajtó oly tárgyakat foglalt le, amelyek a törvény értelmében mentesek a

foglalás alól. Ez esetekben az előterjesztés a pénz letételének igazolása nélkül is beadható. Harmadik személyek a végrehajtás során ezt a sérelmeiket szintén előterjesztéssel orvosolhatják. Az előterjesztés beadása nincs határidő-

höz kötve, de annak végső ideje az árverés előtti nap, végül fel van mentve a pénz letétele alól. Az előterjesztés felett a bíróság halálra dönt. A bírósági határozatot úgy az adózó, mint a kincstár 3 nap alatt semmisségi panasszal tá-

madhatja meg, amely felett a törvényszék és törvényszéki ügyben is ítéletre bír. A másodfokú határozat ellen további jogorvoslatnak nincs helye.

Dr. Polez Radó

Önként jelentkezett Coroiu, a szökevény haramiavezér

Ismeretlen banditák „dolgoznak” a hírhedt rabló neve alatt

(BOTOSANI.) A Coroiu szökése vel kapcsolatos vizsgálat mind érdekesebb és érdekesebb adatokat vet felszínre. A jelek szerint Coroiu és Ursache ügyvéd, a letartóztatásban levő börtönigazgató között még 1933 óta jó viszony áll fenn. Több fogoly kijelentette, hogy

Coroiu gyakran sétált a fogház udvarán a börtönigazgató fiával és Viorita nevű leányával. Ismeretlen fogadta kedvesének, Anela Ionescunak látogatását, a fiú ilyenkor az igazgató lakásában szalásoltak el és az Ursache-családdal együtt étkezett.

A botosani fogházban egészen megszokott dolog volt, hogy a foglyok rendes havi fixösszegekkel járultak hozzá saját ellátásukhoz. Coroiut először megláncolták, de később levették róla a láncokat azzal az indoklással, hogy

szívgyörcsei vannak.

URSACHE NYILATKOZIK

Érdekes, hogy Ursache nyilatkozatot adott a Zorile munkatársának. Kijelentette, hogy csodálkozik azon, hogy őt vádolják és gyanúsítják. A maga részéről emberségesen igyekezett bánni a foglyokkal. Coroiu tőle nem is szökött volna meg. Ezt most csak azért tette, mert régi patrónusát, Ursachet elmozdították a fogház éléről és arról volt szó, hogy a suceavai börtönbe szállítják át. A bandita vezér attól tartott, hogy a Suceavába tartó út alatt megölik.

SIMNICEANU, A KEDÉ-LYES FOGHÁZÓR

A Coroiuval együtt szökött Simniceanu fogházzóról kiderült, hogy 15 napos szabadságot kapott de azt egyelőre nem vette ki. Nem akart még szabadságra menni és azt mondta, hogy vannak még bizonyos elintéznivaló dolgai. Megállapítást nyert, hogy Simniceanu a fennálló szabályok ellenére állandóan nyitva tartotta Coroiu cellájának ajtaját, így hogy az zavartalanul jöhetett-mehetett.

VESZTEGETÉS, SÜLYOS SZABÁLYTALANSÁGOK

Ursache volt börtönigazgatót

vesztegetés, súlyos szabálytalanságok és a foglyokkal, különösen pedig Coroiuval szemben tanúsított állandó összejárás miatt helyezik vád alá.

Ujabb jelentések szerint Coroiu állítólag Brasov városában rejtőzködnek. Schwartz sulitai primár jelentette a hatóságoknak, hogy

két nap előtt látta Coroiut az egyik ház kertjében ásni. Valószínűleg ott elrejtett pénzét vette magához. Megismerte Coroiut, de semmit sem mert szólni, mert félt a bosszujától.

COROIU MÁR „DOLGOZIK”

Coroiu Simniceanu kíséretében behatolt Davil Heimovici szabó lakásába és

kényszerítették azt, hogy kétszázezer lej készpénzt adjon át neki, valamint ruhát, fehérneműt és élelmiszereket.

Tegnap reggel 4 óra tájban a Botosani-Frumușita közötti országúton szintén történt egy rabló támadás, amellyel kezdetben Coroiut gyanúsították, de valószínűleg egyik barátja: Dimitrie Calinic lehetett a tettes. Az ügyben nyomoznak. Ez alkalommal egy vándor kereskedő fosztottak meg 10 ezer lejértől, félórával később pedig a közelben lakó Ionescu Dodoi lakásából vittek el minden pénzt.

Ugyancsak a Botosani-Bucea közötti országúton két ismeretlen egyén Coroiunak és társának adva ki magát, megtámadta Strulj Segall és Solomon Herschkovits vándorkereskedőket és 12 ezer lej készpénzt, valamint 8 ezer lej értékű készlet raboltak el tőlük. Azután nyomtalanul eltűntek. Valószínű, hogy itt Coroiuék nevével visszaélve garázdálkodtak a rablók.

A HARAMIA JELENTKEZETT

(BOTOSANI.) Legújabb jelentések szerint Coroiu bandita az elmúlt éjszaka 11 óra körül jelentkezett ügyvédjének. Manastirea-nak a lakásán. Elmondotta azokat az okokat, amelyek szökésre birták. Két óra múlva értesítették Adam ügyészt, akivel közölték, hogy Coroiu önként jelentkezni akar. Ügyvédjének kíséreté

ben az ügyészre is ment. Anonál erős őrizet alatt börtönbe szállították. Kijelentette, hogy szökésétől kezdve egész jelentkezéséig a városban tartózkodott és ott bujkált.

MOZI

AZ OPERA-MOZGÓ MŰSORA:

Pénteken, szombaton: FETEM-REHIVÁS. Fősz.: William Powell és Myrna Loy. — Hétfőn: EMBERI BESTIÁK. Fősz.: Charles Laughton és Kathleen Burke.

ROYAL MOZGÓ MŰSORA

Péntek, szombat: BARCAROLA. Főszerepekben: Gustav Fröhlich, Lida Baarowa. II. CLEOPATRA. Hatalmas filmalkotás. Fősz.: Claudette Colbert. Helyárak: 15 és 20 lej. Előad. kezd: Barcarola: 3.20 6.20, 9.20, Cleopatra: 5, 8 és 11. Vasárnap d. e. 11-kor matiné: CLEOPATRA. Minden jegy 12 lej.

SZINKÖR MOZGÓ MŰSORA:

Pénteken: BENGÁLI! A hindu lánzsás, a szezon óriásfilmje. Fősz.: Gary Cooper és Franchot Tone. — Vasárnap délelőtt 11-kor MATINÉ. Műsoron kívül Sebestyén bácsi BÁBSZINHÁZA román és magyar nyelven, minden jegy 10 lej.

EDISON MOZGÓ MŰSORA

I. KINZÁSOK HÁZA. Boris Karloff-al. — II. DALOL A SZIVEM. Jan Kiepura, Eggerichs Marta. III. Hiradó. Helyárak: 7 és 10 lej. Kezdet: 3, 6, 9.

CAPITOL MOZGÓ MŰSORA

Péntek, szombat: KOZMETIKA. Asszonyok filmje. Fősz.: Helen Mack és Gary Grant.

MUNKÁS-MOZGÓ MŰSORA:

Szombat, vasárnap 2 műsor: AZ ELLOPOTT EMBER. Fősz.: Lily Damita. II. NE CSALD MEG A FÉRJED. Fősz.: Raoul Roulien, Rosita Moreno és Monn Maris. A szünetben fellép a maramuresi medve, erőművész.

— RÉTHELY ÖDÖN SZINMŰVÉSZ Baia Baitan (Körösi-dőn) f. hó 18-án, vasárnap 6 órával kezdettel előadást tart. Autóbusz indult a Kálina sütőde elől reggel 8 órakor. Taxa oda-vissza 55 lej.

— DRAGHICIU BÜNYÜGY rendőrigazgató, a bünyügyi osztály vezetője szabadságáról visszavetett és helyettesítő, dr. Chiriac Károly rendőrkormányzó a mai naptól kezdve újra átvette hivatalát.

Sz. vá. 7 — Munkás-Mozgó — Tel.: 171

Szombaton 6 és 9, vasárnap 3, 6 és 9, hétfőn, kedden, szerdán 6 és 9 órakor

Dupla műsor

Két vagy három

I. Az ellopott ember. Rendkívül izgalmas, kalandor dráma

II. Ne csald meg a férjéd. Öle es, nevetető vígjáték.

Főszerepekben: RAOUL ROULIEN és ROSITA MORENO

Szünetben: URU, a maramuresi erőművész!

Helyárak: 10 és 12 Lei

Szomoru találkozás az elbocsájtott magyar vasutassal

Családjaért koldulásra kényszerült a nyelvvizsga miatt menesztett gykor elegáns vasuti tisztviselő

(CLUJ.) Néhány nappal ezelőtt történt. Délután egyedül lévén oda haza, más teendő hiányában olvasgatással töltöttem az időmet. Egyszerre csak a csengő éles berregése zavarta meg olvasásomat. Siettem ajtót nyitni.

Tűrhetően öltözött férfi állott az ajtóban, fejét mélyen a földre szegezve. Valahogyan ismerősnek tűnt fel előttem. Nem kérdeztem, mit akar, bevezettem a lakásba, helyet kínáltam meg csak akkor szólítottam fel, mondja el jövedelmének célját. Látogatóm még mindig nem emelte fel fejét. Az volt az érzésem, hogy ismerem valahonnan, de nem tudtam rájönni: kicsoda. Miközben vártam, hogy meg tudjam, miért is jött, kíváncsián törtém a fejemet, vajjon ki lehet mert az előszoba félhomályában történt bemutatkozáskor nem figyeltem meg az elrebegett nevet.

KÜLÖNÖS TALÁLKOZÁS

— Kedves uram — kezdte látogatóm. — Nagyon nagy bajban vagyok. Könyörgöm, segítsen rajtam. A bevezetés hidegen hagyott. A legtöbb ember, akár a szerkesztőségben, akár a lakásomon keres fel, hogy panaszkodjék, vagy valamilyen ügyes-bajos dolgában a lapon keresztül segítséget kérjen, ugyanilyen szavakkal szokta bevezetni a mondókáját.

— Szégyellem magam, de nem volt más választásom. Tízévet évig voltam a vasut szolgálatában... Beszéd közben felemelte a fejét és lesütött szemekkel lopya rám tekintett, mintha bátorítást várt volna. Egy pillanatig összeéztünk. Elkapta a fejét s láttam rajta, hogy már szívesen távozna, már szégyelli magát. Egy pillantás volt az egész, egy pillantás és egymásra ismertünk.

Szinte pillanatok alatt pergett le szemem előtt a múlt. Láttam egy elegáns vasuti forgalmistát, aki asztala fölé hajolva dolgozik. Nadrágja mindig frissen vasalt, arcáról sugárzik a fiatalság és jókedv. Gyakran megfordultam magam is az irodájában, ahol egyik közeli hozzátartozómmal dolgozott együtt. Aztán eltűnt a látomás s valahogyan nem tudtam elhinni, hogy az előtttem álló, koravén, kopott ruhás férfi azonos volna azzal az elegáns vasuti tisztviselővel...

Látogatóm kellemetlen szituációba került. Küzdött magával hogy folytassa-e mondanivalóját, vagy valamilyen üres kifogással mellékvágányra terelje a beszélgetést s aztán eltűnjék. Néhány pillanatig tartott ez a bizonytalan vergődés, aztán az asztalnál ülő férfi mellét megrázta a fojtogató zokogás és szemei pillanatok alatt ellepték a könnyek.

A NYELVVIZSGA ÁLDOZATA
— Valóban az vagyok, akinek gondol. Nem tudtam, hogy ismerős aiján kopogok. A lehető legborzalmasabb helyzetben vagyok. Elbuktattak a nyelvvizsgán, kitétek az állásomból. Minden eladható holmimat eladtam, hogy felesé-

gemnek és gyermekeimnek enni valója legyen. Két napja nincs mit eladjak. Azóta formálisan éhezünk. Eddig legalább naponta egyszer ettünk, de két nap óta már erre sem jutott. Nem tudtam nézni gyermekeim éhezését, elindultam tehát, hogy összekolduljam a kenyérrelvált...

— Na és az elbocsájtással kapcsolatosan nem tettek valami lépést az érdekében?

— A Magyar Párthoz fordultam jogorvoslásért. Az ügyvéd biztat. Megnyerjük a pert, de addig miből élek?

ÉS EGY KIS ÖNMEDITÁCIÓ

Nagyon szégyelltem magam. Szégyeltem, hogy csak nagyon szerényen támogathattam a szerencsétlen embert. Megkértem, hogy más alkalommal is keressen fel s ak-

kor talán valamivel nagyobb összeggel is támogathatom, miközben diszkréten a markába csusztatam utolsó huszlejesemet...

Látogatóm távozása után elgondolkoztam. Milyen furcsa sorsirgédiákat is produkál az élet 1935-ben. Közben pedig a Népszövetség delegátusai leszerelésről, békéről, nemzetek együttműködéséről s Istent tudja mikről tárgyalnak, közben elpezsztözik a mammutfizetésnek is beillő napidíjait. Arra azonban sohse gondolnak, hogy ugyanakkor emberek, családok járnak végig a szeszélyes sors Golgotáját s heteken, hónapokon keresztül boldogok, ha naponta csak egyszer ehetnek. De néha még arra az egyszeri táplálkozásra sem jut. Még arra sem...

(—ary.)

„Eljöttem ide
— kicsit kidanolni magamat”
— mondja a nyolc év után hazatért Szücs László

(CLUJ.) A magyar színházvilág egyik ismertnévű egyénisége, Szücs László, a kiváló operaénekes tette tegnap tiszteletét szerkesztőségünkben. A fiatal, Jan Kiepura-ra emlékeztető hangú és külsejű művész, aki egyébként román állampolgár, nyolc évi távollét után tért vissza a szülőhazájába, amin kedves közvetlenséggel mondja: „Eljöttem ide kicsit kidanolni magamat”. A városunkban utoljára közel 10 év előtt szereplő kitűnő operaénekes közben fényes karriert futott meg. Budapesten előbb Székelyhídy Ferencnél tanult énekelni, városunk kiváló elszármazottjánál, azután Olaszországban Eduardo Gorbinnál, a legkiválóbb olasz énekmes-ternél, Gigli, Kiepura Titta Ruffo kiváló mesterénél. Majd az évek során rengeteget szerepelt és sok dicsőséget aratott. Énekelt a budapesti és bécsi operaházakban, a legtöbb magyarországi színházban, hangversenyeken, mindenütt a legteljesebb sikerrel. A Csunva lány című filmnek is ő az egyik főszereplője, második filmje pedig Bécsben készül.

EGY KIS ERDÉLYI TURA

— Most — mint mondja — ki-

csit pihenni jött, Sovatara. Azután felkérésre ott és több más erdélyi városban koncertezett. Igazi művész, saját szavai szerint, a közönség minden rétegét „kiszolgálja”. Énekel operazárkat; operett- és filmságert, sanzont, műdalt; népdalt; mindent; a maga gyönyörű tenorhangján. És pedig négy nyelven: magyarul, románul, németül és olaszul. Városukban folyó hó 20-án rendez koncertet a Magyar Színházban este 9 órai kezdettel, dr. Láni Oszkár, a kiváló tárgumuresi orgonaművész kíséretével. És reméli, hogy itt mindenki kíváncsi is lesz arra, hogy mit tanult és fejlődött és mit nemesedett, mélyült, finomodott; szinesedett orgánuma az elmúlt 8 év alatt. Cluj után még Aradon, Timisoarán; Bucurestiben; Oradean stb. rendez hangversenyeket. Erdélyi turnéjért a bécsi Theater an der Wien-nél a „Dubarry” tenorszeretének élénklését ejtette el; de később innen mégis az osztrák fővárosba látogat el, ahol Kálmán Imre új operettjében; a „Jozefin császárnő”-ben Napoleont alakítja. Azután Hollandiába visz az útja, ahol Kálmán Imrével, a világhírű

magyar komponistával együtt lesz koncert-körutja. Állandó szerződésre nem köti le magát, mert ez így előnyösebb.

Szóval most csak egy kicsit hazaugrott. Azután megy újra diadalt és dicsőséget szerezni önmagának. De a magyar kultúrának is. Mert Szücs László ma nemzetközi érték, nemzetközi magyar érték, aki lélekben mindig Erdélyvé maradt. Hü fia szülőföldjének.

(t)

Ki lesz a jegybank új kormányzója

(BUCURESTI.) Liberális körökben úgy hírlk, hogy Tancred Constantinescut nevezik ki a jegybank új kormányzójává. A lapok azonban ezzel szemben azt a hírt közlik, hogy Tatarescu egy pártönkivüli embert kíván a Banca Nationala élére állítani.

A 8-ik sorsjáték 2-ik osztályu huzásának eredménye

Az osztálysorsjátékon nyertek:
1—1 millió lej 5187 seria I. és II.,
500—500 ezer lej 97 seria I. és II.,
200—200 ezer lej 64.901 seria I.,
II. 100—100 ezer lej 45743, 61023
sria I és II 50—50 ezer lej 29310
50694, 47645; 61509 első és másod-
dik sáriája, 20—20 ezer lej 23696,
10697, 44500, 54251, 36168 első és
második sáriája; továbbá 672 nye
remény 15.000 és 5000 lej között,
valamint 2222 lej nyertek mind-
azon számok első és második szé-
riával, amelyek végződésai: 01, 16
és 60. — A melléksorsjátékon: 1—
1 milliót nyertek 116882 seria I.,
II. és III. 250—250 ezer lej nyer-
tek a 131.705 első, második és har-
madik sáriája, 100—100 ezer lej
114454, 169936 mindhárom sáriá-
val, 50—50 ezer lej 141406, 162585
és 296759 mindhárom sáriája.
10—10 ezer lej 129233; 160148;
157849; 191987; 192248; 210173;
210896; 226360; 229996, 240876;
241776 238297 285956 257664
288940; 298801 I., II. és III. sáriá-
val; valamint 549 nyeremény 5000
és 2000 lej között, továbbá 414
lejt nyertek mindazon számok az
első; második és harmadik sáriá-
val, amelyek 3 utolsó számjegye a
következő: 069; 099; 113; 368; 438;
493 583 718 749 és 790.

Teljesen újjászervezték a német rohamosztagokat

(KÖNIGSBERG.) Lutze, a rohamosztagosok vezetője kijelentette, hogy a nemzeti szocialista rohamosztagok teljes újjászervezése befejezést nyert. Ennek során — mondta Lutze — már számos alkalmatlan elemet ellávolítottak a rohamosztagok. Valószínű, hogy még mindig vannak ebben a szervezetben oda nem illő elemek, de a tisztogatási műveletet tovább folytatják, mindaddig, amíg a rohamosztagok minden tekintetben példásan mintaszerű katonai alakulatok nem válnak. Ez az idő pedig már nincs is messze.

Opera Mozgó

Péntek, szombat, vasárnap

Szenzációs műsor

Tetemrehívás!

Főszerepben: Myrna Loy, Yilliam Powel

Hétfőtől: Emberi bestiák!

Főszerepben: Charles Laughton és Kathleen Burke

Helyárak: 10 és 20 Lei — Előadások kezd.: 3, 5, 7 és 9 órakor

SPORT

Magyarország-Anglia 4:1

A magyar csapat nagygyőzelemmel verte az angol labdarúgó-válogatottat a főiskolai világbajnokságokon — Világrekordot futott a magyar Sir 100 méteren — Kitűnően szerepelnek a magyar tennisezők, uszók és párbajtőrözők is

(BUDAPEST.) A főiskolai világbajnokságok tegnapi fordulóját a szerdai óriási vihar ellenére nagyszerű talajú pályákon programszerűen bonyolították le, ami a rendezőségnek külön nagy érdeme. A magyarok tegnap is kitűnően szerepeltek és az atlétikában is jelentős sikereket értek el. Részletes eredmények a következők:

LABDARUGÁS

Magyarország-Anglia 4:1 (3:0). A világbajnokság tegnapi nagy meglepetése a magyar csapat pompás játéka és győzelme a favoritnak tartott angol együttes fölött. A győztes csapat góllal Gonda (16 m-es szabadrúgás), Zsengeller (2) és Baranyai lőtték.

Németország-Lettország 5:0 (0:0). Főlényes győzelem.

A torna jelenlegi állása a következő: 1. Magyarország, 2. Németország, 3. Anglia, 4. Lettország.

TENNISZ

Női egyes. Világbajnok Wéber német, 2. Drtinova cseh. Döntő: 8:10 6:0 6:0. 3. Ley angol, 4. Halász Baba magyar, 5. Appel osztrák, 6. Röhling német.

Férfi egyes. Dallos (Drjetomszky) — Troncin francia 7:5 6:3 6:3. Nagy meglepetés a magyar játékos győzelme a világbajnok francia játékos fölött.

A férfinézős döntőjébe a Gabrói — Ferenczy magyar és Henkel, Denker német párok kerültek.

Vegyespáros. A Ferenczy, Szapary grófnő magyar pár szintén a döntőbe került, ahol ellenfele a német Hengel — Wéber pár lesz.

KOSÁRLABDA

Lengyelország — Németország 22:7 (8:2), Lettország — Franciaország 57:22 (32:0).

VIVÁS

Az egyéni párbajtőrviás selejtezőit két hetes és egy nyolcas csoportban bonyolították le, mely után a középdöntőt két csoportban vívták le, ahonnan a következők kerültek a döntőbe:

I. csoportból: Dunay magyar, Péseuz francia, Bartha magyar, Bloch dán.

II. csoportból: Monel francia, Buham francia, Weczerk osztrák, Barthel francia.

A döntő eredményét lapunk más helyén közöljük.

A kardesapathajniokságra négy nemzet: Németország, Csehszlovákia, Ausztria és Magyarország jelentkezik s ezek a következő sorolással vívják le mérkőzéseiket: Magyarország — Csehszlovákia, Németország — Ausztria, Magyarország — Németország, Ausztria — Csehszlovákia, Magyarország — Ausztria, Németország — Csehszlovákia.

ATLÉTIKA

110 m-es gátfutás. I. előfutam:

1. Murakami japán 15.4 mp, 2. Noitbrock német 15.6 mp, 3. Levente magyar 16 mp.

II. előfutam: 1. Wegner német 15.1 mp, 2. Szabó magyar 15.5 mp, 3. Nishida japán 15.8 mp.

III. előfutam: 1. Kovács magyar 15.1 mp, 2. Horada japán 15.4 mp, 3. Grosshoff német 15.4 mp.

100 m-es síkfutás. I. előfutam: 1. Scarr angol 10.6 mp. II. előfutam: 1. Juzava japán 10.8 mp. III. előfutam: 1. Svarlti litván 10.6 mp. IV. előfutam: 1. Sir magyar 10.6 mp.

Az első középfutamban 1. Scarr angol 10.6 mp, 2. Suzuki japán 10.7 mp.

A második középfutamban 1. Sir magyar 10.5 mp. Főiskolai világrekord. 2. Clark angol 10.6 mp.

A két középfutam első három helyezettje került a döntőbe.

400 m-es síkfutás. I. előfutam: 1. Boisset francia 50.5 mp, 2. Rösser német 50.9 mp. II. előfutam: 1. Steigertal német 50.2 mp, 2. Vadas magyar 50.6 mp. III. előfutam: 1. Rimer osztrák 50.9 mp, 2. Metzner német 51.4 mp. A fentiek a döntőbe kerültek.

Diszkoszvetés. Világbajnok Sievert német 46.47 m, 2. Hilbrecht német 46.37 m, 3. Józsa magyar 45.99 m.

Női magasugrás. Világbajnok Mauermayer német 150 cm, 2. Novák osztrák 145 m, 3. Gallitás lett.

Női gerelyvetés. Világbajnok Pekarova cseh 38.19 m. Főiskolai világrekord. 2. Goldmann német 36.64 m, 3. Matthis német 34.10 m.

USZÁS

3x100 m-es férfi vegyesstafféta. Világbajnok Magyarország 3 p 34.8 mp.

1500 m. Világbajnok Lengyel magyar 20 p 53.6 mp, 2. Pader osztrák.

100 m-es hölgygyorsúszás. Világbajnok Nyk angol 1 p 22.8 mp.

100 m-es hölgy mellúszás. Világbajnok Spann osztrák 1 p 34.2 mp.

100 m-es hölgy hátúszás. Világbajnok Hetherington angol 1 p 32 mp.

VIZIPÓLO

Magyarország-Európa 10:1 (5:1). A magyar csapat szenzációs játékkal verte a válogatott csapatot.

A Jiul újabb kérést adott be, hogy létszámemeléssel vegyék fel az A.-ligába

(BUCURESTI.) A Jiul sehogysem tud belenyugodni abba, hogy nem került be az A.-ligába és ezért most újabb kérést adott be a labdarúgószövetséghez, melyben azt kéri, hogy létszámemeléssel őt és a Phoenixet is vegyék be a A.-ligába. Kérését ezuttal azzal indokolja, hogy legutóbb teljesen egyenrangú ellenfele volt az AMTE-nek, mellyel döntetlenül játszott,

azonkívül 6000 főnyi közönsége van, mely biztosítja mérkőzéseinek anyagi feltételeit. A Jiul hivatkozik arra is, hogy az A.-liga egyesületeinek nagyrésze nincs ellene a létszámemelésnek. A labdarúgószövetség a jövő néten fog dönteni a Jiul létszámemelési és a nemzeti liga speciális bizottságának létszámcsökkentési javaslatával.

Barátky játszhatik Románia nemzeti csapatában is

(BUCURESTI.) A labdarúgószövetség kérdést intézett a FIFA-hoz Barátky játékjogára vonatkozólag. A nemzetközi szövetség tegnap érkezett levelében azt közölte, hogy a Crisana játékos augusztus 20-tól kezdve játszhatik Románia nemzeti csapatában és így nemcsak Svédország, hanem Németország ellen is be lehet állítani a kiváló játékos.

A BÉCSI AUSTRIA szombaton Bucurestiben az Unirea-Tricolor, vasárnap a Venus, kedden a Ripensia ellen játszik.

KERTÉSZT, az AMTE kitűnő edzőjét egy évre leszerződtette az AMTE vezetősége, mely a kitűnő magyar edzőnek tulajdonítja a csapat sikeres szereplését a Jiul ellen.

A SZEGED FC tegnap a konstantinápolyi Galata Serail ellen 4:3 (3:0) arányban győzött.

SZOMBATON ESTE 9 órakor kezdődik a KKASE nvári tancmúlatsága a volt Zajzon kerthelyiségben, melynek tiszta bevételét a KKASE tornaszainak olimpiai kiküldésére fordítják. Kitűnő szórakozás, százféle meglepetés, olcsó és előrangú konyha és innivalók várják a KKASE előrelátó tőlag nagysikerű mulatságát.

— KÖLCSONT AD A FRANCIA BANK A MEZŐGAZDÁKNAK. Párisból közlik: A kormány közbenjárására a Francia Bank elhatározta, hogy mezőgazdasági hitelt folyósít a gabonatermelők számára, másként 50 frankot az államgaranciája mellett. Ilyenképpen a termelők nem kényserülnek a termést olesó áron elkötvetyélni, hanem megvárhatják a terményárak kedvező kialakulását.

Arany,

vér,

hatalom!...

F. A. Oliver regénye

39.

— Köszönöm a felvilágosítást. Már most, hogy visszatérünk a fizetésre...

— Ön bizonyára mindenről tájékozva van, de egyet elfelejtett, azt, hogy a fizetéssel ugyanis egy kis feltétel jár.

— Mit akar ezzel mondani?

— A pénz a forradalom után fizetendő. A szerződésünk így szól, nemde?

— Tovább!

— Fiatalember, Costa Negrában nem lesz forradalom.

György egy pillanatra lehunyta a szemét, egyrészt azért, mert nem akarta látni Neguiera győzelmes pillantását, másrészt azért, mert össze akarta szedni gondolatait. Ez a kijelentés olyan váratlanul jött, hogy majdnem kibillenette egyensúlyából.

— Ön tehát elismeri, hogy az egész üzlet az ön részéről természetesen csalás — mondta hűvösen.

Neguiera elnézően, szinte jöndulatán mosolygott.

— Mire jó az ilyen erős kifejezés? Mi egy kis játszmat játszotunk, ön és az ön cége volt az egyik fél, én a másik. A játszmat önök elvesztették. Nyugodjék lele és hallgasson a dolgról.

— Nem nyugszom bele és nem fogok hallgatni.

— Ugy? Arra kell önt emlékeztetnem, hogy mi Costa Negrában vagyunk? — kérdezte Neguiera gögös mosollyal.

— Ön elfelejti, hogy én amerikai polgár vagyok!

Majdnem az egész beszélgetés alatt sikerült Neguieranak leplezni nyugtalanságát, de a szeme most lobogott.

— Nem tudja, hogy mi már hadakoztunk egy nagyhatalommal?

— Igen, egy európaival — felelte György leplezetlen lenézéssel, melyet a yankee minden iránt mutat, ami nem amerikai. — Az Egyesült Államokban mi mindnyájan lestük azt az 5 vagy 6 ágyulóvést, melyet idekünn a révben elsütöttek és mi valamennyien jót neveltünk, amikor az európaiak eredménytelenül el kellett kotródniuk. Mindnyájan őszintén örültünk ennek, hogy így felsült. Azoknak odaát nincsen nálunk mi keresnőik. Mindnyájan tapsoltunk az önök elnökének, aki az európaiat így letorkolta. De a dolog kissé másképpen áll, ha a hitelező amerikai polgár. Ez a kontinens a mienk és...

(Folytatjuk)

— HÁROM LAPOT IDEIGLENESEN BETILTOTT A TIMISOARAI CENZURAHIVATAL. A cenzurarendelkezősek be nem tartása miatt tegnap a timisoarai cenzurahivatal a Déli Hírlapot, a 6 órai Ujságot és az Unirea Romana című lapokat 3 napra betiltotta.

Gyermekromantika 1935-ben...

Négy suhanc ócska fegyverekkel gyalog indult el az Oradea melletti Rontau községből, hogy felajánlja szolgálatát az abesszin császárnak

(ORADEA.) Nemrégiben a „Jóestét!” adott hírt arról, hogy Bihar megyében egy bucaresti mérnök,

volt osztrák-magyar tartalékos tiszteket toboroz az abesszin császár hadserege számára. A bucaresti mérnöknek több, mint 30 volt osztrák-magyar tartalékos tiszt jelentkezett, akik a leszerelés és béke kötés után nem tudtak megfelelő módon elhelyezkedni.

Ráműtattunk arra, hogy ezeket a szerencsétlen embereket főleg a nyomor kergette arra, hogy nekiinduljanak a teljes bizonytalanságnak.

KALANDVÁGYÓ FIATALOK

Abesszinia meglehetősen izgatja különösen a fiatalok fantáziáját. Még a háború előtt a kalandosabb természetű fiatalok suhancok főleg azt kívánták, hogy a rossz bizonyítvány előtérbe kerüljön fel fedeztet Robinson-szigetekre akartak elmenekülni, de rendszerint Fiumén túl már nem jutottak el.

Kalandvágyó fiatal suhancok ma is akadnak, akik többek között újságot is olvasnak. Négy fiatalok rontai suhanc: S. M., K. S., B. T. és V. L. azt olvasták az újságban, hogy háború készül Abesszinia és Olaszország között. A suhancok elhatározták, hogy segítségére sietnek a négusnak, miután nyilvánvaló, hogy az Abesszinia császára a gyengébb fél.

A suhancok valahonnan ócska fegyvereket szereztek, amiket vállukra akasztottak és azután gyalog megindultak Oradea felé, azon az országon, amely a várost a Baia Episcopiával köti össze.

JÖNNEK A CSENDŐRÖK

Vállalkozásukban a fiatalok suhancok azonban nem jutottak messzire. Utközben találkoztak az egyik csendőrral, amely felhívta a kis fegyveres csapatot. A suhancok eleinte zavaros feleleteket adtak, majd a fürdői csendőrsre kísérték valamennyiüket, ahol megkezdtek kihallgatásukat. A suhancok bevallották, hogy

azért hagyták el a szülői házat, hogy beálljanak a négus hadseregébe.

A csendőrpáncsok arra a kérdésre, hogy a hatalmas utat hogyan akarták megenni Oradea-ról Abessziniáig? — a suhancok vezetője a világ legtermészetesebb hangján válaszolta:

— Na persze gyalog!...

VISSZA A FALUBA

A csendőrmester elképedt erre a határozott válasza, majd felvilágosította a suhancokat arra, hogy mire gyalog elérték volna

Abessziniát — ha közben ugyan nem rekedtek volna meg valahol másfelé — feltétlenül elkopott volna a lábuk térdig, mint az eddig a mesékben rendszerint bekövetkezett. A csendőrmester elszedte a suhancoktól az ócska fegyvereket, majd megbízható fedezet mellett

a közeli Rontau községbe szállította vissza a négy mindenre elszánt fiatal harcost, akik így elesetek attól, hogy megkapják az abesszin „Kék Elefánt-rendet.”

Huszenegy év után tért haza

az állítólagos hadifogoly-ügyvéd, aki fantasztikus dolgokat mesél háború előtti házaseletéről

(CLUJ.) Rongvokba burkolt, dróttal összekötözött cipőjű, szármalmas külsejű ember bukkant fel a napokban Aradon. Dr. Köhegyi József ügyvédnek adta ki magát és elmondotta, hogy most érkezett haza 21 évi orosz hadifogság után.

FANTÁZIA ÉS VALÓSÁG

Egyébként, állítása szerint, a világháború előtt Oradean volt ügyvédi irodája, családja és négy gyermeke. Felesége Tessler Róza pedig Oradea leggazdagabb posztókereskedő leánya volt.

A továbbiak során dr. Köhegyi József azt mondta, hogy amíg ő hadifogságban sínylődött, addig felesége dr. Semlyén Hugó cluj bankigazgatóhoz ment volna feleségül, miután őt már halottnak hitték. Erről a különös esetről adtak hírt az aradi lapok, amelyek beszámolójukat azzal végezték, hogy a két évtized után meglepetés szerűen hazatért hadifogoly segélyt kért, hogy visszatérhessen Oradeara, szülővárosába.

Az újságírók azután kiderítették, hogy Tessler Simon valóban közismert posztónagykereskedő volt Oradean, aki időközben tönkrement és Sibiu-ba költözött. Az állí-

tólagos dr. Köhegyi elbeszélése tehát eddig megfelel a tényeknek, de már többi állítása erősen kihívta a kritikát, miután nyilvánvaló voltólanságokat tartalmazott.

LEGENDÁK — A MULTRÓL

Lapunk munkatársa az aradi híradások alapján a fantasztikus állítások tisztázása céljából felkereste dr. Semlyén Hugó cluj volt bankigazgatót és megérdeklődte, hogy mennyiben fedi az igazságot a már régen eltemetettnek hit ember valómása. Semlyén igazgató csodálkozva mosolygott:

— Az én feleségem és dr. Köhegyi ügyvéd? És Tessler Róza? ... Ott kezdem a dolgot, hogy a feleségemet leánynevén Klerman Irénnek hívják és 1914-ben vettem feleségül, amikor mindössze 18 éves volt. Ez kizárja azt, hogy azelőtt a Köhegyi felesége és négy gyermeke anyja lehetett volna. Egyébként a feleségem dési és nem oradeai születésű.

— Véletlenül ismerem azonban Tessler Simon volt posztónagykereskedőt és leányát is, akit nem is Rózának, hanem Erzsébetnek hívnak és aki ma Farkas Sándorné. Tessler Erzsébet pedig nem lehet több 28—29 évesnél. Aligha lehe-

teht tehát 21 évvel ezelőtt dr. Köhegyi József felesége, mert a világ háború kitörésekor nem volt több, mint 8—9 éves. A négy gyermekről pedig ne is beszélünk.

ELMEHÁBORODOTTSÁG,

VAGY SZELHÁMOSSÁG

Dr. Köhegyi József állítólagos hadifogoly és állítólagos ügyvéd nyilatkozata eszerint, nagyon messze áll minden valóságtól. Nincs kizárva, hogy a szerencsétlen embernek a hosszú hadifogság megzavarta emlékezőtehetségét, vagy pedig az is könnyen lehetséges, hogy a szokásos hadifogoly-szelhámosság újabb esetével állunk szemben. (b. v.)

Társadalmi élet

() TÁNCMULATSÁG. A cluji dohánnyári alkalmazottak f. hó 24-én, szombaton este 9 órai kezdettel nagy nyári mulatságot rendeznek az Orient (volt Zajzon) kerthelyiségben, Molitor-ut 30. sz. alatt. A tiszta jövedelmei a szegény sorsu gyermekek segélyezésére fordítják. A zenét a 83-as gyalogezred kitűnő vonószzenekara szolgáltatja. Ételekről és italokról gondoskodva van.

RÁDIÓ

SZOMBAT, augusztus 17.

BUCURESTI. 13.05: Rádiózenekar. 14.40: Hangverseny. 18: Kantonazene. 20: Orgonahangverseny. 22.50: Hangverseny egy étteremből.

BUDAPEST I. 7.45: Torna, utána hanglemezek. 11: Hírek. 11.20: Felolvasás. 11.45: Mit nézzünk meg vasárnap? — előadás. 13.05: Ének zongora kísérettel. 13.30: Hírek. — 14.30: Szalonzene. 15.40: Hírek. — 17.10: Harsányi Gizi mesél. 17.45: Hírek. 18: Alfi, elbeszélés. 18.30: Az ezüstműtől az ezüsthégyekig, előadás hanglemezekkel. 19.40: A katódsugárcső, mint a távolbálató készülékek leglényegesebb része, előadás. 20.05: Cigányzene. 21: Szinárany, színelőadás a Studióból. 22.50: Hírek. 23.10: Cigányzene. 23.30: Közvetítés a Főiskolai Világ bajnokságról. Az egyéni kardvívás döntője, beszélő Pluhár István. 1.05: Hírek.

BUDAPEST II. 21.05: Mezőgazdasági felőra. 21.40: Brácsa, zongora kísérettel. 21.20: Előadás. 22: Hírek. 22.30: Jazz zene.

BÉCS. 13: Lemezek. 15: Caruso és Farrar lemezek. 16.35: Citeranégyes. 17.45: Fuvószzenekar. 18.25: Különböző hangszerek. 23.20: Lemezek. 24.30: Táncczene.

BERLIN. 19.15: Hangjáték. 20: Szerenádok. 25: Táncczene.

VARSÓ. 7.50: Lemezek. 13.15: Lemezek. 14.05: Tangó zene. 15.30: Lemezek. 16.15: Lemezek. 17.15: Gordonkaverseny. 17.35: Dalok. 18: Hangverseny. 21.10: Hangverseny. 22.30: Rádiózenekar. 23.30: Könyvnyű zene lemezeken.

— HETÉNYI SZINIISKOLÁJÁBAN új kurzus kezdődik. Külön tanítás az esti órákban és külön nappali kurzus. Jelentkezni lehet naponta délután 5—7 óra között Str. Consiliul National 10. szám alatt az Óvárban, a Kereskedelmi Akadémiával szemben.

Egy teljes Bibliogram sz. 10

vegyes, romantikus- és kaland-regényt tartalmazó, 20—25-féle külön darab-ból összeállított sorozatok rendkívüli alkalmi árára még rövid ideig

Leí 20.—

CULTURA

könyvkereskedés

Cluj, Memorandului 4

(udvaron)

Utánvét mellett nem szállítunk

Feljegyzem, mert mindenki ajánlja:

„CRISTAL”

fest, tisztít ruhákat legszebben máma!



APRÓHIRDETÉSEK

Szavanként 1 Lei, vastagabb betűvel 2 Lei. Legkisebb hirdetés ára 10 Lei. Jeligés, vagy cím nélküli hirdetések kezelési díja 5 Lei. Hirdetéseket aznap megjelenésre d. e. 11 óráig, vasárnapi számba szombaton d. e. 10 óráig lehet feladni.

LEVELEZÉS

ARANYÉRT GRAMONKÉNT LEGTÖBBET FIZETEK. ROSNER, ÓRÁS ÉS ÉKSZERÉSZ. R. FERDINAND 114. (f 2018)

VILÁGHIRŰ CSILLAGJÓSNÓ jelenjét, multját, jövőjét mondja meg, mindenben hasznos tanácsot ad. Fogad Piata Mihai Viteazul 9, már a belépésnél nevén szólítja őnt. (f 2008)

JÓ PAJTÁS jeligenek M. levelet csak 12-én tudtam átvenni, vártam 15-én, miért nem jött. Várom 17-én este ugyanott. Udvarló G (6454)

ADÁS-VÉTEL

ARANYÉRT LEGTÖBBET FIZET CASA OROLOGELOR. PIATA MIHAI VITEAZUL 11. (f 2019)

EGY mozigép (nem hangos) eladó. Értekezni Str. Văii 7 (6385)

ELADÓ egy négyajtós jégsekere, egy kis üveges büffé-pult, egy 3 m. hosszú cinkpléhvel bevont asztal. Cím a kiadóban. (6406)

BELVÁROSBAN jómeneteli dohányszede átadó. Cím a kiadóban. (6403)

IRÓGÉP Schmidt premier olcsón eladó. Cal. Motilor 54. Szapangyár, Weisz. (6418)

HÁZI ZSIR kicsinyben és nagyban kapható. P. M. Viteazul 26, vendéglő, Piko-nál. (f 2029)

HÁZASTELKEKET KERESÉK MEGVÉTELRE: Kertes, 2—3 szobás házak keresek központtól nem távol circa 300.000 lei értékben. — 100—150 ezer lei értékű házat 50 ezer lei készpénzzel és havi 5000 lei törlesztéssel, esetleg teher átvételével Kővári-telep, Marasesti környékén, Traian-ut végén. — Belvárosi kisebb házat keresek 200 ezer lei értékben. — 60 ezer lei értékű házastelket. — Vasut közelében circa 100 ezer lei értékben kisebb házat. — 60 ezer lei készpénz és teher átvételével kisebb házat. — Temetőhöz közel Avram Iancu környékén 300 ezer lei értékű házastelket. — 200 ezer lei készpénzzel keresek házat Oăsanu, Petru Rares környékén. Cím a kiadóban. (6447)

ARANYHALAK minden nagyságban kaphatók Fülöp fodrásznál, Regele Ferdinand 17 Hotel Transilvania. (6451)

RUHASZEKRÉNY, fehér gyermekágy, konyhakredenc; 100 literes fűtőfahordó, lisztos láda olcsón eladók. Garibaldi 9. (6452)

30 Lei heti részletfizetésre

mindenkivel lehet férfi és női cipőket

„ARCO”

cipőkereskedelmi vállalatnál

Strada Dubailor 13, főpostával szemben levő ucca

ELADÓ ház főtértől 1 percre főuccában. Cím a kiadóban. (6445)

ELADJA ügyfelem 3 nagyértékű ingatlanát. Belvárosi házat a Jorga-uca környékén. Két hatalmas, gyártelepnek, autogarázsna; iparműhelynek alkalmas; részben beépített ingatlanát a város főútvonalán. Értekezni dr. Polcz Radó ügyvéd irodájában. Memorandului 26. szám. (6439)

VASUTHOZ közel házastelek 2 szoba, konyha stb. 1500 négyzetméter, beállított gyümölcsös és szőlő; járda; villany; csatorna. Ára 280.000 lei, melyből 80 ezer lei kifizetendő. Ugyanott parcella 750 négyzetm. 90.000 lejért eladó. Cím a kiadóban. (6437)

SZÉP NAPOS, 2 uccára nyíló HÁZHELYEK, a Feleacului tetején eladók. Értekezni lehet Reg. Ferdinand 87 szám, hátul az udvarban. (5554)

MAKULATURA kis tételben is kapható kiadóhivatalunkban. (5632)

ELADÓ három szoba konyhás családi ház gyümölcsös kerttel. Str. Crislea 32. (6455)

A MAGYAR SZÍNHÁZ keres megvételre 1 darab használt 3 vagy 4 lóerős elektromotort, üres váza is jó. Ajánlatok a Magyar Színház igazgatóságához. (f 2035)

FIATAL leánynak való ruhák eladók. Str. Regala 1, ajtó 3. (6461)

KIADÓ LAKÁS

KÜLÖNBEJÁRATU modern, napos, kerti butorizott szoba kiadó. Matei Basarab 7. Földszinten. (6365)

KIADÓ üres üzlethelyiség Calea Dorobantilor 83. (f 2026)

EGY szoba; konyha komfortos lakás szeptember elsejére gyermek telen házaspárnak kiadó. Stroescu 11a. (6436)

EGY diszkrétbejáratu kapualatti butorizott szoba azonnalra kiadó. Cal. Motilor 81. (5600)

SZOBA konyha mellékhelyiségek külön telken kiadó. Str. Albinei 51. (6457)

KÜLÖN TELKEN szoba speiz kiadó. Albinei 53. (6456)

KIADÓ lakások Traian 13. Garzon lakás fürdőszobával, 1 szobák egy szoba konyha szulterén. (6463)

SZOBA konyha éléskamrával kerttel vagy kertnélküli kiadó. Str. Donath 104 (6466)

ÁLLÁST KAPHAT

ÜGYES mindenféle anyit keresek Cím a kiadóban. (6206)

ÜGYES leányokat felvesszünk mozaik és gobelin festéshez. „Arta”, Str. Berthelot 28. (6359)

BÖRKERESKEDŐSEGÉD szerényigényű, ki románul is jól beszél, felvétetik. Előzetes működésről bizonyítvány megkívánlatik. Kozák István borkereskedő, Cluj Főpostával szemben. (f 2017)

EGYEDÜLÁLLÓ nő lakást kaphat háztelendők elvégzése ellenében, szerény kis családnál, némi fizetéssel, mint családtag. Oăsanu ut 103. üzlet. (6404)

VEGYIVASALÓNÖKET férfi, női ruhavasaláshoz felvesz az „Unio” ruhafestő gyár. Cluj, Str. Bucovina 32. (6427)

NAGYOBB üzem keres erélyes gondnoknőt, ki a háztartás minden ágában jártas. Cím a kiadóban. (6453)

PERFEKT autófénvezőt azonnalra keresek. Cím a kiadóban. (6448)

Ügyes AUTÓSZERELŐ Ford garageba azonnalra felvétetik. (6435)

KERÉKGYÁRTÓT keresünk, aki szerszámmal rendelkezik. Értekezni az „Unio”-nál. Str. Iuliu Maniu 2. szám. (6210)

FIATAL embert kihordónak felvesz „Genius” Regele Ferdinand 77. (6472)

ÖNÁLLÓAN dolgozó fogtechnikusság, aki fával stamcol, azonnal felveszek. Fizetési igéy megjelölésével. Gottlieb József. Satu Mare, P. Bratianu 29. (6460)

JOBBRENDÜ zsidó lányt keresünk háztartásba és elárusításhoz. Mihai Viteazul 10. (6468)

FIATAL cukrászségéd vagy tanuló, ki tud dolgozni fizetéssel felvétetik. Regala 1. (6462)

LAKÁST KERES

ÜZEMHELYISÉGET keresek 80—100 négyzetméter területtel. Cím a kiadóba kérek. (6401)

KERESÜNK 120 ember részére, esetleg több szobából álló megfelelő helyiséget. Értekezni „Coloniale” cég; P. Mihai Viteazul 35. (6402)

ÁLLÁST KERES

INTELLIGENS nő állást keres elárusítónak vagy pénztárhoz. Cím a kiadóban. (f 2037)

KÜLÖNFÉLÉK

PERZSASZÖNYEGEIT molytalanítja és vegyileg felelősséggel tisztítja az „Unio” Cluj, Str. Bucovina 32. (6428)

BELVÁROSBAN szoba kiadó. Ugyanott bankbetétkönyvet 40 ezer lejig vennék. Str. Scărilor 9. (6449)

15000 LEI tőkével bíró társat keresek intelligens ügylethez. Lenet hölgy is, vidéki is. Cím a kiadóban. (6442)

HÁZI SZÖVŐÜZEMHEZ társat keresek 25—30 ezer lei tőkével Cím a kiadóban. (6440)

JAZZ-DOB komplett felszereléssel bérbeadó. Cím a kiadóban. (6450)

KILENC hónapos kisleányomat örökbe adnám. Str. Amurg 8. (6434)

JÓ HÁZIKOSZT kapható kihordásra is jutányos áron. Str. Regala 5a. sz. (6411)

SZOBÁT legolcsóbban és szépen fest Jaskó György, Iuliu Maniu 18. (6360)

OKLEVELES kályhás-mester igen jutányosan vállalja új kályhák felrakását, régiak tisztítását és átépítését. Spaller Károly, Strada Oăsanu 91. (5599)

NŐI FODRÁSZ társat keresek belvárosi üzlethez kevés pénzzel esetleg berendezéssel. Értekezni Filipescu 17, ajtó 2. (6458)

ÉRTEBITÉS! Tisztelettel van szerencsém értesíteni a n. é. közönséget, hogy f. évi augusztus hó 17-én Mihai Viteazul 24 sz. alatti volt Bodea-felé restaurántot átvettém, amelyet nagy átalakítással, elsőrendű magyar konyha, büffé rostély, sajáttermésű boraim olcsó árakkal és minden este elsőrendű cigányzene mellett megnyitom, miért is kérem a nagybecsű pártfogását, maradvá mély tisztelettel Manitiu Aron, tulajdonos. (f 2039)

ÉRTEBITÉS! Tisztelettel értesítjük az n. é. közönséget, hogy a Reg. Ferdinand uton levő 30. sz. a volt Manitiu-féle bodegát átvettük mely teljes új átalakítással f. évi augusztus hó 17-én a legjobb faj borokkal és hideg büffével, valamint friss rostély és mitéi olcsó árakkal, ezennel megnyitjuk, miért is kérjük a n. é. közönség b. pártfogását, maradvá teljes tisztelettel, az igazi kő jóbaráthoz: Burciu és Tache. (2041)

ÉRTEBITÉS! Tisztelettel van szerencsém értesíteni a n. é. közönséget, hogy a Junász vasgyárral szemben, Chintaului ut 25. sz. alatt levő papingyár tulajdonát képező restaurant helyiséget teljesen újonnan átalakítva f. évi augusztus hó 17-én elsőrendű magyar konyha, a legfinomabb faj borokkal és a legjobb Luther-féle sör, olcsó árak mellett megnyitom, miért is kérem a n. é. közönség szíves pártfogását, maradvá teljes tisztelettel: Perness András, tulajdonos. (f 2040)

— INFLAGRANTI. Baranya Endre, Chintaului uccai 49 éves mechanikus ma reggel bejelentette a rendőrségen, hogy az éjszaka folyamán feleségét, Pold Imre fiatalemberrel tettenérte. Emiatti haragjában, vallomása szerint, a házasságtörő fiatalembert súlyosan összeverte, feleségét pedig elkergette hazulról. A rendőrség, minthogy családi jellegű ügyről van szó, csak abban az irányban intézkedett, hogy a kőnos család börtény ne vonjon maga után súlyosabb természetű következményeket. Ezért detektívet adott az asszony mellé, hogy az zavartalanul elszállíthassa hazulról a holmiját.

Lapunkban hirdetni, biztos sikert jelent!

HIREK

Feladós szerkesztő és lapfőlapadonos
MAYER ANTAL

Nyomatott a **MAYER-NYOMDA**
kőforgó-gépén, Cluj.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Regele
Ferdinand 66. balra
Telefon: 61

NAPTÁR: Augusztus 17. Szombat.
Róm. kath. Jácint, An. Prot. I.
Bertram. Gör. kath. Marb. Már.
Izr. 18. S. Ekov

JÓESTÉT!

ÖRÖKSÉG

— Tegnap meghalt a nagybátyám.

— Na és örököltél valami?

— Igen, egy szivbajt...

ASSZONYOK

— Tegnap láttam a színházban Vermesné, de ő nem látott engem.

— Igen, éppen az előbb találkoztam vele, ő is ugyanezt mondotta...

MEGFELELT

— Na, Mórlicka, mondi nekem egy szót, amit még fokozni lehet.

— Fegyverkezés...

AZ ÖTLETES KOLDUS

Egy koldus csenget Schwartzné ajtaján és alamizsnát kér.

— Nem szégyenli magát? — mondja Schwartzné. — Ilven erős ember, miért nem megy dolgozni?

— Na és a nagysága? — válaszolja a koldus. — Ilven szép asszony, miért nem megy a filmgyárhoz színiasszónak?

Mondani se kell, hogy Schwartzné a koldust végül is gazdagon megvendégelte, sőt meg is ajándékozta...

— IDŐJÓSLAT: Élénk észak, északnyugati szél, eső, helyenként zivatar is várható. A hőmérséklet süllyed.

— INSPEKCIÓS GYÓGYSZERTÁRAK. Folyó hó 17—23-ig a következő gyógyszertárak teljesítenek éjjeli szolgálatot: Fortuna (Unitár-tér), Hygea (Mihai Viteazul-tér), Victoria (Regele Ferdinand-ut), Sotropa (Stefan cel Mare-tér).

— ELVESZETT EGY EZÜST RIDIKÜL. A Piata Mihai Viteazul-tól, a Str. Regina Maria-ig terjedő vonalon elveszett egy kis ezüst ridikül. A becsületes megtalálót kéri adja le a Str. Cipaiu 2. sz. alatt jutalom ellenében.

— A CLUJI REFORMÁTUS FÉR FIZZÓVETSÉG f. hó 11-én a Református Kollégium udvarán megtartott kerti ünnepélyre résztvevőit ezúton is üdvözlő és hálás köszönetet fejezi ki megjelenésükért. Külön köszönetet mond mindazoknak akik adományaikkal, lelkes munkájukkal és szíves közreműködésükkel elősegítették azt a szép sikert, mely a reggeli esős órákban még reménytelennek látszott.

— CSODÁS ÉS OLCÓSÓ utazásokat tehet Hollandiába, Spanyolországba, Marokkóba, azután a brüsszeli kiállításra. Részletes felvilágosításokat ad a „Memento” hirdetési iroda, Cluj, Regina Maria 16. ad.

— UJABB REPÜLŐSZERENCSETLENSÉG BUZEUBAN. Buzeuból közlik: Socala repülőhadnagy, aki a repülőgépvázban akarta tökéletesíteni magát, egy Morand-típusú géppel tegnap gyakorlatokat végzett. Looping-fordulatokkal, úgynevezett halálugrásokkal. Gyakorlatozás közben az egyik szárny vászonfelülete a nagy légnyomás következtében elszakadt. A pilóta, minthogy nem tudta egyensúlyba hozni gépét, ejtőernyővel kiugrott belőle és szerencsésen földet ért. A gép lezuhanva darabokra zúzódott. Mandrescu parancsnok a repülőszerszencsetlenség ügyében megindította a vizsgálatot.

— BELEESETT A TRÁGYAGÖDÖRBE ÉS MEGFULLADT A KIS GYERMEK. Cadobesti községben megdöbbentő szerencsetlenség történt. Ion Dubetchi gazdálkodó és felesége mezei munkálatok végzése céljából kimentek földjükre és 2 éves Mihai nevű gyermeküket otthon hagyták. A kisgyermek az udvaron játszadozott s közben eltévedt a kert végében levő trággyagödörig, ahová belezuhan és megfulladt. A szülők hazatérve nem találták gyermeküket, ezért arra gondoltak, hogy valószínűleg elroholták a kisfiút. Az eltűnést bejelentették a csendőrségnek. Két nap múlva azután az apa véletlenül megtalálta a gyermek oszlásnak indult holttestét a trággyagödörben. A csendőrség, miután megállapította, hogy tragikus véletlenről van szó, az eltemetésre megadta az engedélyt.

— STARHEMBERG HERCEG JUGOSZLÁVIÁBAN TARTÓZKODIK. Belgrádból jelentik: A lapok jelentése szerint Starhemberg herceg, Ausztria helyettes kancellárja jelenleg Jugoszláviában tartózkodik és ott tölti nyári szabadságát Vitali helységben, Carniola közelében. A herceg egy osztrák származású mágus vendége. Látogatása magánjellegű, de egészen bizonyosra veszik, hogy jugoszláviai tartózkodása alatt fontos politikai megbeszélések is fog folyni, mert a jugoszláv politikai élet számos vezető egyénisége szándékosan felkeresi vitali időzése alatt az osztrák helyettes kancellárt.

— NŐI RUHÁBAN JÁRÓ TOLVAJT TARTÓZTATTAK LE A CSEHSZLOVÁK HATÓSÁGOK. Prágában és a közelében levő Celacovice fürdőhelyen az utóbbi időben nagyon sok lopási eset történt, főleg női divatrua üzletekben. A rendőrség a lopási esetek azonosítására való tekintettel mindjárt arra a feltevésre jutott, hogy a lopások elkövetője csak egy és ugyanazon személy lehet. Tegnap a Celacovice strand kabinjaiból több finom női ruhanemű tűnt el akkor, amikor az asszonyok az Elbe folyó vizében fürödtek. Később a detektívek észrevettek egy férfit, aki egy nagyobb csomaggal a hóna alatt a folyó partján bandukolt. Igazolásra szólították, majd megmozdult, amikor is kiderült, hogy Jaroslav Brezina nevű 28 éves munkással azonos, aki a prágai vízműveknél volt alkalmazásban. Brezinaát előállították a rendőrségre és megmozdítása alkalmával kiderült, hogy férfi ruhája alatt női ruhát visel. Amikor kérdőre vonták efelől, kijelentette, hogy egyrészt erősen vonzódik a női ruha viseléséhez, másrészt azért hordolt ilyen ruhát, mert a lopásokat így sokkal könnyebben tudta elkövetni. Rendszerint asszonyi viseletben lopózott be az üzletekbe vagy a fürdőzők közé és így nagyobb biztonsággal operálhatott. Egyébként mindig női fehérneműt visel. A lakásán tartott házkutatás alkalmával közel száz ezer csehszlovák értékű különböző lopásokból származó női ruhaneműket találtak nála, köztük többszáz selyem kombinét.

— KÉMEKET FOGTAK CSEHSZLOVÁGIÁBAN. A prágai lapok jelentése szerint a csehszlovák hatóságok letartóztattak egy németországi hitlerista tanítót két fiával együtt, továbbá egy volt osztrák-magyar tisztet. Mind a négy személyt egy Csehszlovákiával szomszédos állam javára elkövetett kémkedéssel vádolják. A letartóztatottak egy keletcsehszlovákiai Ceske Budejovic szervezett kötelékébe tartoztak. A letartóztatás körülményeiről és az őrizetbevett egyének személyéről a hatóságok a további vizsgálat érdekében egyelőre nem közölnek részleteket.

TURISZTIKA

() KIRÁNDULÁS A DOBRIN HA VASRA. Hatalmas érdeklődés közepette rendezi meg az Aurora, KKASE és a Gyopár turista csoport augusztus 18-án együttesen tervbevevett klubközi kirándulását, amelynek programja a következő: Indulás pontosan reggel 5 órakor. Utirány: autóbusszal és autókamionnal a szép Hidegszamos völgyön Rechetó községig, ahonnan a turisták gyalog az 1520 méter magas klimatikus fekvésű Dobrin havasra a volt András-vadászkastélyig mennek, melynek közeléből fenséges kilátást lehet kapni a Iara, Gilau és a Bihori hegyek ősz vonulataira. Vezetők Györke Márton, Geflea N. és Szabó S. Részvételi díj 60 és 45 lej. E szép, vérbeli turista kirándulásra ajánlatos péntek estig bezárólag jelentkezni a Kemény cukrászdában Jorga-uca 5. szám és a Szabó virágüzletben, P. Unirii 6. szám alatt. Vendégeket minél nagyobb számban szívesen látnak.

() ALKALMI KIRÁNDULÁS A SZÉKELYFÖLDRE. A Kolping Legényegylet turista szekosztálya a timisoarai Ifjúsági Keresztény Egyesülettel karöltve 7 napos túrát rendez a következő utiránnyal: Cluj; Reghin; Sovata; Gheorgheni; Lacul Ghilcos; Bica; Miercurea Ciuc; Tusnad; Brasov; Sinaia; Făgăras; Sibiu; Alba-Iulia; Aiud; Turda; Cluj. Bővebb felvilágosítást a Legényegylet helyiségeiben (Baron L. Pop-uca 3. Részvételi díj vendégeknek 300, tagoknak 250 lej.

() KIRÁNDULÁS. A Székely Tár saság ifjúsági tagozata f. hó 18-án autós kirándulást rendez a gyönyörű szép fekvésű rimeteai sziklaszoroshoz a következő utiránnyal: Iara de Jos, Trescau. Kököz, Pili-si hágó; Rimetea; hazafelé Aiudon és Turdán keresztül. A túrára mindenki fürdőruhát és rossz cipőt hozzon, mert a szoroson csak gyalogolva lehet haladni. Részvételi díj oda és vissza 90 lej. Jelentkezni lehet a Kovács fodrászatban, Carolina-tér 8. péntek este 8 óráig. Turavezetők Homm Vilmos és Víz-hányó László. Vendégeket szívesen lát az egyesület.

AZ AURORA turista klub aug. 17-től kiránduló és üdülő-hetet rendez a Hidegszamos völgyi Rechetó vidékére. Indulás autóval szombat délután 5 órakor. Állandó szállás a rechetói menedékházban lesz, ahol friss szénával fedett fekvőhelyek várják a kirándulókat. Többnapos ott tartózkodásra elegendő élelmiszer vitele fontos. Tej a menedékház közelében kapható. Ugyanerre a kirándulásra jelentkezhetnek azok is, akik csak a szombat estét töltik a rechetói menedékházban és részt akarnak venni a vasárnapi dobrini kiránduláson. Viteldíj 60 lej. Autókamionnal közös klubközi kirándulás a KKASE, Gyopár turistákkal. Indulás vasárnap reggel 5 órakor. Viteldíj 45 lej. Kirándulásra jelentkezni lehet a Kemény cukrászdában Str. N. Jorga 5., ahol a részletes felvilágosítást is megadják.



JÓKEDVÜK VAN A MAGYAR HÖLGYATLÉTÁKNAK

A főiskolai világbajnokság női egyéni bajnokságának első három helyezettje. Balról: Völgyi Eszter, a világbajnokság harmadik, közepen Felhős Magda, a világbajnokság első és jobbról Csillik Magda, a világbajnokság második helyezettje.

Uszása képezik ki a cluj rendőrközegeket

(CLUJ.) Pulca Victor rendőr-kvesztor aki már több ízben adta jelét a maga modern gondolkodásának és a rendőrség mindenirányú fejlesztésére való törekvésének, újabb érdekes reformot javasított meg a rendőrség és a szolgálatteljesítésre hozzá beosztott csendőrség kiképzése tekintetében. A rendőr-kvesztor buzgalkodására — miután a szükséges felszereléseket a rendőrség beszerelte — a mai napról kezdődőleg naponta 40 rendőr és csendőrnőver szakaszok kiképzést az uszásban a városi strandfürdőben Dékányi uszómester szakosított vezetésével. Az uszókiképző gyakorlatokban a rendőrség és a keretek közötti szolgálatot teljesítő csendőrség összes tagjai részt fognak venni, mely cél az, hogy árvízveszedelem, vagy fürdés közben előforduló bármiféle szerencsétlenség esetében a rendőrségi és csendőrségi közegek mentés céljából mindig azonnal rendelkezésre tudjanak állni. A kiképzés reggel 7—8 óra, este pedig fél 7 és 8 óra között történik és ebben a nemben az első ilyen kísérlet egész Románia területén. A rendőr-kvesztor felhívja a közönséget, hogy azok, akik ebben a díjtalan kiképzésben részt akarnak venni, jelentkezzenek a jelzett időpontban a strandon Dékányi uszómesternél. Pulca kvesztornak ez a ténykedése a legteljesebb elismerést érdemli meg.

O a szország mindenképpen háborút akar

(PÁRIS.) Jólértesült körök információi szerint Aloisi báró olasz delegátus a megbeszélések során Lavalnak és Edennek határozott formában leszögezte, hogy abban az esetben ha Olaszország nem kap megfelelő engedményeket afrikai terjeszkedésére és meglévő gyarmatainak védelmezésére, úgy minden körülmények között fegyveres beavatkozásra kerül sor Olaszország részéről.

Pénzhamisítót fogott a III. kerület rendőrfőnöke

(CLUJ.) Néhány nappal ezelőtt a rendőrség veszedelmes pénzhamisító bandát leplezett le Feleac községben, amelynek feje Rostas Ruplean volt, akinek többén segédkeztek a pénzhamisításban. Tegnap délután Pop János rendőr-komisár a III. kerületi rendőrség főnöke és Gold detektív újabb pénzhamisító cigánybandát felfelték a városunkban, a Fanulutér egyik zugkorcsmájában. Az érdekessége az esetnek az, hogy a pénzhamisító bandavezért ezúttal is Rostasnak hívják, akinek családja tradíció a pénzhamisítás. Ezúttal Rostas Péter Vasilieről és feleségéről van szó, akik százlejeseket gyártottak. Kihallgatásuk után átadják őket az ügyészségnek.

Kalandos hírek terjedtek el a niculai bucsuval kapcsolatban

(CLUJ.) Csütörtökön. Nagyboldogasszony napján, mint minden évben az idén is nagy bucsu rendeztek a Gherla melletti Niculacan. A bucsun egyaránt résztvettek a katolikus és görögkatolikus hívek. Hatalmas tömegek utaztak Niculacára, nemcsak a közvetlen környékről, hanem messze vidékről is. Clujról is nagyon sokan utaztak a bucsura, amelyen hozzávetőlegesen 40 ezer ember vett részt.

RÉMHIREK

Tegnap a késő esti órákban Clujon olyan hírek terjedtek el, hogy a bucsun az egyik pap elméje megzavarodott. Ehez a hírhez különböző kombinációkat fűztek az emberek. Utána jártunk a hír forrásának és az egyik autentikus tényezőtől, aki a szóbanforgó papot saját autóján vitte be Gherla-

ra az orvoshoz, a következő információkat kaptuk:

MI AZ IGAZSÁG

— Én is hallottam a bucsuval kapcsolatos fantasztikus hírekről. Ebben a formában nem fedi a valóságot. Tény hogy az egyik gyónatoló pap a kimerültségtől rosszul lett és összeesett. Ezt a fáradtságot idézte elő, mert — amint később megtudtam — a lelkész vasárnap reggel óta egyfolytában gyónatolt. A tegnapi bucsun a hatalmas tömegben erőt vett rajta a fáradtság és rosszul lett. Magam vittem be autómmal Gherlára, ahol azonnal orvosi kezelést kaptam. Ezenkívül egyébként a tömegben egy nő is rosszul lett, aki tudomásom szerint a helyszínen kapott orvosi segítséget. Ez az igazság, a városban elterjedt egyéb hírek minden komoly állapot nélkülöznek.

Egyszakaszos törvénnyel orvosolják az elbocsátott bírósági tisztviselők sereglmét

(BUCURESTI.) Amint megírtuk, április 1-én, a nyelvviszág elbuktatott bírósági tisztviselőket minden további nélkül felfüggesztették állásukból. A helyi bíróságoktól elbocsátott magyar tisztviselők nevében dr. Fazakas János ügyvéd Pop Valer igazságügyminiszterhez utazott, aki személyesen ismeri a szóbanforgó tisztviselőket és tudomása van arról, hogy valamennyi leletette a hűség esküt és 15—20 évig szorgalommal és

becsülettel szolgálták az államot. Az ügyvéd az igazságügyminiszternek azt a megoldást javasolta, hogy egyszakaszos törvénnyel intézze el a jogtalanul elbocsátott tisztviselők ügyét, akik eszerint a törvény szerint szolgálati éveiknek megfelelő nyugdíjat kapnának. Pop Valer méltányosnak találta a nevezett tisztviselők sereglmét és ígéretet tett arra vonatkozóan, hogy még az ősz folyamán lehetőleg valóra is váltja az ígéretét.

FŐISKOLAI VILÁGBAJNOKSÁG

A magyar Dunay második az egyéni párbajtőrvívásban

(BUDAPEST.) Az éjszaka tartották meg az egyéni párbajtőrvívás döntőjét, melynek eredménye a következő: 1 Pécheux francia, 2 Dunay magyar, 3 Monalle francia, 4 Bartlett angol, 5 Waszerek osz-

trák, 6 Buhán francia, 7 Bartha magyar, 8 Bloch dán.

A világbajnokság programján a kardcsapatvilágbajnokság, atlétika és kosárlabda szerepelnek.

Végzetes szerencsétlenség a főiskolai világbajnoksági versenyen

(BUDAPEST.) Súlyos baleset történt tegnap délután a főiskolai világbajnokság keretében a BEAC

pályán. Józsa Dezső diszkoszvető kezéből a diszkosz kicsuszott és a közelben tartózkodó Fischer László

Szenzáció!

Szűcs László

a rádió világhírű tenoristája

a Magyar Színházban
augusztus 20-án

este 9 órakor

Műsor n: operette, operáriák, filmsláger, mű- és népdalok — román, magyar, olasz nyelven. Zongoránál: dr. Láni Oszkár.

HELYÁRAK:

20, 30, 40, 50, 60 Lei

ló 1 éves prágai diák fejéhez vágódott. A súlyos diszkosz agyrázkódást és koponyaváredést okozott. Fischert válságos állapotban szállították be a Verebelyi kórházba.

Nagy Ripensia győzelem a z Adria fölött

(TIMISOARA.) A Ripensia tegnap 7000 főnyi rekordszámú közönség előtt 4:2 (2:0 arányban) legyőzte a bécsi Admirát. A Ripensia félidőben Dobav és Ciolac góljaival vezetett, a második félidőben Schall és Vogl egyenlítették, az utolsó negyedórán azonban az Adria összeroppant és a helyi csapat Schwartz két góljával megszerezte a győzelmet.

(CLUJ.) A Tenisz Club csapata tegnap 4:1-re nyerte meg az U elleni Camarasescu zónadöntő teniszmérkőzést.

AZ UEC elnöksége felkéri a város sportkörét, hogy Moraru Albin edesanyjának temetésén, mely szombaton délután lesz a temetői kápolmából, minél nagyobb számú képviseltesse magát.

Kapával ütötte le ellenfelét

(CLUJ.) Szilágyi Jakab, Closca ucca 6. szám alatti lakos tegnap előtt összeszólalkozott Szabó János Crisan ucca 13. szám alatti vasutassal. A veszekedés hevében Szabó egy kapával úgy vágta fejbe Szilágyit, hogy az ájultan esett össze. A mentők beszállították a klinikára. Állapota súlyos, de nem életveszélyes. A verekedő vasutast a rendőrség őrizetbe vette.

— TYUKTOLVAJOKAT FOGOTT A RENDŐRSÉG. A harmadik kerületi rendőrségnek az utóbbi időben számos tyuklopást jelentettek be a Crisan Closca és Anton Pan uccák lakói közül. Az ismeretlen tyuktolvajok minden éjszaka garázdálkodtak. A bevezetett nyomozás során tegnap Gold detektívnek sikerült a veszedelmes tyuktolvajokat lefűlelni Doróczi Mihály és Sallak István Sălajmegyei Chiochis községbeni fiatalberek személynében, akiket le tartóztattak és ma átadják az ügyészségnek.

— M. KOVÁCS GÉZA HALÁLA. Széles körben volt ismeretes mikházi Kovács Géza személye, aki az Erdélyi Kámpát Egyesületnek 23 éves át volt buzgó tisztviselője, titkára, majd később főtitkára és vezető embere. F. hó 13-án történt hirtelen elhunyt 71 éves korában. Szerdán délután 6 órakor helyezték örök nyugalomra. Az EKE tölgyfaleveles virágkoszorúját Orosz Endre tb. főtitkár helyezte az érdemes ember sírjára és az öreg turisták nevében, mondott utolsó „Isten hozzád”-ot az elhunytak.

CENZURAT